TheBUZZ



40010925-1742

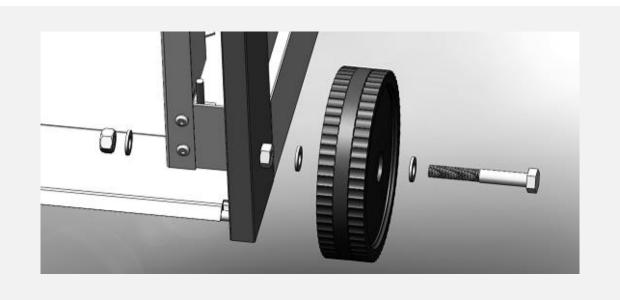


Guida per l'installazione e per l'utente









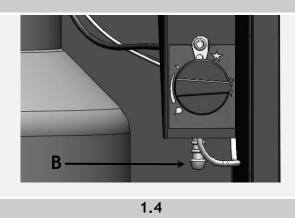
1.1

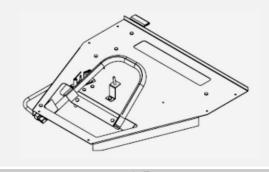




1.2

1.3

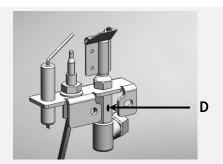




1.5

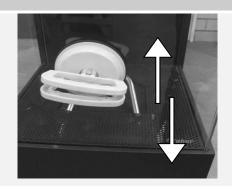






1.6





1.7

2.1



3.1



3.2

Indice

1	Intro	ntroduzione			
2	Istru	Istruzioni di sicurezza			
	2.1	Suggerimenti per un uso sicuro delle bombole del gas	5		
3	Requ	uisiti d'installazione	5		
	3.1	Posizionamento del BUZZ	5		
	3.2	Bombola del gas e collegamento	5		
4	Guida all'installazione				
	4.1	Contenuto	6		
	4.2	Installazione delle ruote	6		
	4.3	Installazione del collegamento gas	6		
	4.4	Rimozione del vetro anteriore	7		
	4.5	Rimozione dei vetri laterali	7		
	4.6	Posizione del set dei ceppi	7		
5	Man	uale dell'utente	8		
	5.1	Accensione della fiamma pilota	8		
	5.2	Accensione e regolazione del bruciatore principale	8		
	5.3	Spegnimento della fiamma pilota	8		
6			9		
	6.1	Controllare l'accensione del bruciatore pilota, del bruciatore principale	9		
	6.2	Controllo per eventuali perdite di gas	9		
	6.3	Controllo dell'immagine della fiamma			
7	Istru	ire il cliente			
8	Man	utenzione annuale	10		
	8.1	Controllo e pulizia:			
	8.2	Pulizia del vetro			
9		versione ad un tipo diverso di gas. (es. gas naturale)			
1		pecifiche tecniche			
1	•	imensioni del RII77	12		



1 Introduzione

Il BUZZ è inteso unicamente per uso esterno alla casa.

Avvisiamo urgentemente di leggere attentamente questa guida all'istallazione e manuale dell'utente.

Questo prodotto è conforme alle linee guida per gli apparecchi a gas europei (Direttiva per gli Apparecchi a Gas) e porta il marchio CE.

2 Istruzioni di sicurezza

- Il BUZZ dovrebbe essere installato e controllato una volta all'anno secondo le istruzioni d'istallazione e le Norme (d'Installazione e Uso) per la Sicurezza del Gas nazionali e locali attualmente in vigore.
- Controllare se i dati sulla piastra di registrazione sono in accordo con il tipo di gas domestico e pressione locale.
- L'installatore non può cambiare queste regolazioni o la struttura del BUZZ!
- Non aggiungere i finti ceppi aggiuntivi o carboni incandescenti sul bruciatore o nella camera di combustione.
- La prima volta che si accende il BUZZ, farlo bruciare al massimo per alcune ore in modo che il rivestimento di vernice abbia l'opportunità di consolidarsi.
- Il BUZZ è inteso solamente per l'uso all'esterno della casa.
- Non spostare il BUZZ quando è in uso.
- Il BUZZ è stato progettato per scopi atmosferici e di riscaldamento. Ciò significa che la superficie del BUZZ, incluso il vetro, può diventare molto caldo (sopra I 100°c) con l'eccezione del bottone del BUZZ e dei comandi.
- Non mettere materiali combustibili entro una distanza di 0,5 m dal BUZZ.
- Quando il BUZZ è in uso, non dovrebbe essere esposto alla pioggia.
- Quando il BUZZ non è in uso, coprirlo con la fodera in dotazione.
- Lasciar raffreddare il BUZZ prima di metterci sopra la fodera.
- Se non si usa il BUZZ per un lungo periodo di tempo, suggeriamo di conservarlo in casa.
- Nota: danni alla vernice possono causare corrosione.



2.1 Suggerimenti per un uso sicuro delle bombole del gas

- Le bombole del gas dovrebbero essere sempre tenute in posizione verticale, sia mentre vengono usate che durante il trasporto.
- Non mettere mai una fiamma o un oggetto che brucia vicino ad una bombola del gas durante l'installazione.
- Rintracciare le perdite con una spazzola con un liquido per lavare e dell'acqua, se si formano bolle si saprà che c'è una perdita.
- Usare sempre un regolatore di pressione tra la bombola e il prodotto. Sostituire il regolatore di pressione ogni 5 anni.
- Usare soltanto tubi di collegamento per il gas approvati. Sostituirli ogni due anni.
- Assicurarsi che ci sia sempre una ventilazione corretta.
- Chiudere la bombola del gas se il prodotto non viene usato.
- Far riempire le bombole del gas presso una stazione di rifornimento di gas certificata.

3 Requisiti d'installazione

3.1 Posizionamento del BUZZ

- Mettere il BUZZ all'esterno su una superficie piana e solida.
- Lasciare uno spazio di almeno 0,5 m dietro il BUZZ per usare i comandi.

3.2 Bombola del gas e collegamento

Gas naturale:

- Il collegamento del gas deve essere conforme alle linee guida valide a livello locale.
- Usare una catena per fissarlo. Ciò impedirà al BUZZ di spostarsi e di danneggiare i tubi flessibili.

Propano:

- Il collegamento del gas deve essere conforme alle linee guida valide a livello locale.
- La bombola del gas dovrebbe essere messa nello spazio sotto il bruciatore.
 (Vedere fig. 1.3).



4 Guida all'installazione

4.1 Contenuto

Rimuovere la piastra da parete posteriore e togliere tutti i componenti dalla confezione e controllare che il BUZZ non sia stato danneggiato durante il trasporto. (Riferire tali danni al proprio fornitore.)

All'interno della confezione troverete:

- 1. Due ruote in PVC con blocchi (vedere fig. 1.1)
- 2. Set di ceppi
- 3. Manuale d'istruzioni
- 4. Ventosa (vedere fig. 2.1)
- 5. Fodera (non per il BUZZ cortenstaal)

Non forniti:

- 1. Bombola del gas con un tubo del gas approvato e un regolatore di pressione da ... mbar. (Vedere le specifiche tecniche per la pressione corretta)
- 2. Catena di sicurezza.

4.2 Installazione delle ruote

- Mettere il BUZZ su una superficie piana.
- Inserire il bullone con la rondella attraverso il foro della ruota e fissare con un dado nero. Assicurarsi che il dado sia attaccato in modo tale che ci sia minimo spazio sulla ruota e che possa ancora girare. Attaccare la ruota al BUZZ e fissarla col controdado. (Vedere fig.1.1)

4.3 Installazione del collegamento gas

Si prega di tenere conto dei requisiti d'installazione (capitolo 3). Bombola di propano:

- Aprire lo spazio della bombola del gas togliendo la piastra di accesso (vedere fig. 1.2)
- Collegare il tubo del gas al regolatore di pressione tramite la pinza del tubo.
- Fissare l'altra estremità allo stesso modo all'inserto filettato attaccato al rubinetto di controllo del gas. (vedere fig. 1.4B)
- Togliere il sigillo sulla bombola del gas.
- Collegare il regolatore di pressione alla bombola del gas.
- Controllare che non ci siano perdite nel collegamento del gas.
- Ora mettere la bombola del gas nello spazio e fissarla con la fascia a ragnatela.
 (vedere fig. 1.3A)
- Ora si può aprire la bombola del gas.



Gas naturale:

- Assicurarsi di avere una linguetta del gas accessibile esternamente dal BUZZ.
- Usare la catena di stabilità. Ciò impedirà al BUZZ di spostarsi ed eviterà di danneggiare i tubi flessibili, per il montaggio si possono usare i fori nella piastra sul fondo.
- Scollegare il BUZZ se si ha intenzione di spostarlo.

4.4 Rimozione del vetro anteriore

- Mettere la ventosa sul vetro anteriore (vedere fig. 2.1)
- Sollevare il vetro e spostare il lato inferiore in avanti verso di se, il vetro può ora essere rimosso dal basso (vedere fig. 2.2)

Il riposizionamento del vetro viene fatto seguendo l'ordine inverso.

Rimuovere le impronte dal vetro, altrimenti queste verranno bruciate nel vetro quando il BUZZ viene usato.

4.5 Rimozione dei vetri laterali

È necessaria unicamente in caso di danno.

- Rimuovere il vetro anteriore.
- Rimuovere la piastra interna sul fondo (vedere fig. 3.1)
- Rimuovere l'unità del bruciatore (vedere fig. 1.5)
- Mettere la ventosa sul vetro. (vedere fig. 2.1)
- Sollevare il vetro, spostare il fondo del vetro all'interno e togliere il vetro dal basso. (vedere fig.2.2)

4.6 Posizione del set dei ceppi

- Togliere il vetro anteriore (vedere par. 4.4)
- Mettere il set dei ceppi (vedere fig. 3.1 o la scheda d'istruzioni fornita col set dei ceppi)
- Rimettere la piastra di vetro.



5 Manuale dell'utente

Il BUZZ è provvisto di valvola di controllo con un'accensione integrate per la fiamma pilota.

È possibile regolare con essa il livello della fiamma.

Il pannello di controllo è situato sul retro dietro la piastra di accesso. (vedere fig. 1.2)

5.1 Accensione della fiamma pilota

- Girare la manopola della valvola di controllo nella posizione OFF.
- Aprire la bombola del gas.
- Premere la manopola e girarla nella posizione χ . Si sentirà un click e una scintilla apparirà la quale accenderà la fiamma pilota.
- Se la fiamma pilota non si accende ripetere la procedura.
- Tenere la manopola premuta per circa dieci secondi dopo l'accensione della fiamma pilota.
- Lasciare la manopola e controllare se la fiamma pilota rimane accesa.

5.2 Accensione e regolazione del bruciatore principale.

- Girare la manopola verso sinistra, il bruciatore principale si accenderà e il livello della fiamma potrà essere regolato continuamente.
- Girando la manopola nella posizione $\stackrel{\checkmark}{\times}$, il bruciatore principale verrà spento e la fiamma pilota rimarrà accesa.

5.3 Spegnimento della fiamma pilota.

- Girare la manopola nella posizione OFF e la fiamma pilota verrà spenta.
- Chiudere il rubinetto nella bombola del gas.



6 Controllo

6.1 Controllare l'accensione del bruciatore pilota, del bruciatore principale.

Accendere il bruciatore pilota come descritto nel capitolo 5.

• Controllare l'accensione del bruciatore principale al massimo e al minimo (l'accensione dovrebbe procedere in maniera uniforme).

6.2 Controllo per eventuali perdite di gas.

Controllare tutti i collegamenti e gli attacchi per verificare la presenza di possibili perdite di gas.

Ciò può essere fatto con l'aiuto di:

- una piccolo spazzola con liquido per lavare e acqua
- uno spray per perdite di gas
- un rilevatore di perdite di gas.

Dopo il controllo asciugare i collegamenti controllati.

6.3 Controllo dell'immagine della fiamma

Lasciar bruciare il BUZZ al massimo e poi controllare l'immagine della fiamma

• Distribuzione della fiamma (vedere fig. 3.2)

Se la fiamma dell'immagine non è corrispondente, allora controllare:

- Il posizionamento del set di ceppi.
- La presa d'aria principale del bruciatore per verificare l'eventuale presenza di ostruzioni. (vedere fig. 1.6C)

7 Istruire il cliente

- Si raccomanda di fare la manutenzione del prodotto una volta all'anno da parte di un riparatore per gas certificato Gas Safe in modo da garantire un uso sicuro ed una lunga durata.
- Riferire al cliente l'importanza della durata del tubo per il gas e della regolatore di pressione.
- Consigliare ed istruire il cliente riguardo alla manutenzione e pulizia del vetro. Enfatizzare il rischio di bruciatura delle impronte digitali.
- Istruire il cliente sull'uso dell'apparecchio.
- Dare al cliente:
- Guida all'istallazione
- o Scheda d'istruzioni del set di ceppi
- Sollevatore a suzione



8 Manutenzione annuale

Raccomandiamo la pulizia della fiamma pilota e dell'unità del bruciatore primario dopo il rimessaggio invernale prima di riusarla.

8.1 Controllo e pulizia:

- Controllare e se necessario pulire:
 - Il bruciatore principale, in particolare la presa d'aria principale (vedere fig.1.6C)
 - o La fiamma pilota, specialmente la presa d'aria principale (vedere fig.1.7D)
 - o Il vetro
 - o Il set di ceppi per eventuali rotture
 - o Il tubo del gas ed il regolatore di pressione.

8.2 Pulizia del vetro

La maggior parte dei depositi può essere rimossa tramite un panno asciutto. Si può usare un pulitore per mensole in ceramica per pulire il vetro.

Nota: evitare le impronte digitali sul vetro. Queste verranno bruciate in esso una volta che l'apparecchio viene usato e non potranno essere rimosse.

Ora svolgere il controllo come descritto nel capitolo 6 "Controllo".

9 Conversione ad un tipo diverso di gas. (es. gas naturale)

Ciò può essere fatto solo sostituendo l'unità bruciatore corretto. Si prega di contattare il proprio fornitore a questo scopo.

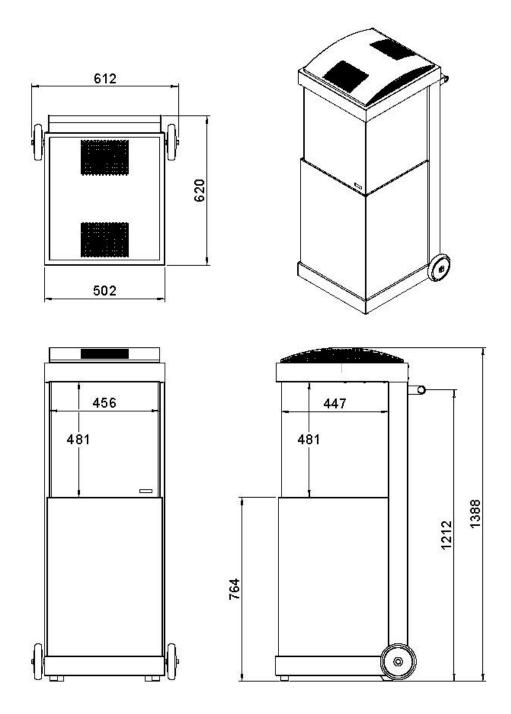
Menzionare sempre il tipo e il numero di serie dell'apparecchio quando si dà l'ordine.



10 Specifiche tecniche

Categoria gas		II2H3+	II2H3+
Tipo modello		А	А
Impostato a tipo di gas		G20	G31
Carico Hi	kW	8,0	9,3
Pressione di collegamento	mbar	20	37
Gas immesso a pieno carico	l/h	823	374
(A 15°C e 1013 mbar)	gr/h	-	700
Pressione massima del bruciatore	mbar	8,5	27,5
Iniettore del bruciatore principale	mm	2.7	1.6
Standby	mm	regolabile	regolabile
Fiamma pilota		Oxypilot	Oxypilot
Codice iniettore		OP 9030	OP 9222
Diametro ingresso/uscita	mm	-	-
Blocco controllo gas		Seagas	Seagas
blocco controllo gas		Α7	A7
Collegamento gas		3/8"	Appendice ø8mm
Collegamento elettrico	٧	-	-
Ricevitore batterie	٧	-	-
Trasmettitore batterie	٧	-	-

11 Dimensioni del BUZZ







maisonFire S.r.l. 20841 Carate Brianza (MB) via Enrico Toti n° 3

tel.: +39 0362903747 fax: +39 0362993540

www.maisonfire.com

E-mail: info@maisonfire.com